

BALADES LUDIQUES POUR PETITS ET GRANDS

Cernay



© I. Boehrer



Visiter,
se balader,
s'amuser!



Office de Tourisme
Thann-Cernay

1, rue Latouche
68700 CERNAY
03 89 75 50 35

info@tourisme-thann-cernay.fr
www.tourisme-thann-cernay.fr



Facile



2,5 km

1h 45

Temps estimé pour un enfant de 4 ans marchant à 1,8 km/h.

Cernay

Départ: Office de Tourisme
GPS: 47.809799N / 7.173503E

Prenez un crayon !

Carnet de route

Soyez vigilants avec vos enfants notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. La société Randoland et l'Office de Tourisme déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Quitter l'Office de Tourisme et se diriger vers la Porte Haute **1**.

Se diriger à droite après la porte et suivre l'allée qui longe le parking. Passer devant le monument des Malgré-Nous et observer, juste derrière, la tour des Sorcières **2**.

Tourner à droite dans la rue du Château. Continuer tout droit puis tourner à droite dans la rue du Vieil Armand. Poursuivre tout droit jusqu'à la cour de Lucelle. **3**.

Continuer dans la rue en sens interdit puis tourner à gauche au panneau « Cédez-le-passage ». Passer devant la pharmacie, continuer jusqu'au feu puis tourner à droite devant l'hôtel de ville, dans la rue James Barbier. Longer la

médiathèque et tourner à droite après le canal. Avancer jusqu'à la tour des Maréchaux **4**.

Poursuivre tout droit puis tourner à gauche au bout de la rue. Passer devant le monument aux morts et continuer jusqu'au pont sur la Thur. Passer le pont et bifurquer tout de suite à droite pour rejoindre la voie verte en contrebas. Partir en direction de Vieux-Thann. Marquer une pause devant la statue de saint Jean Népomucène **5**.

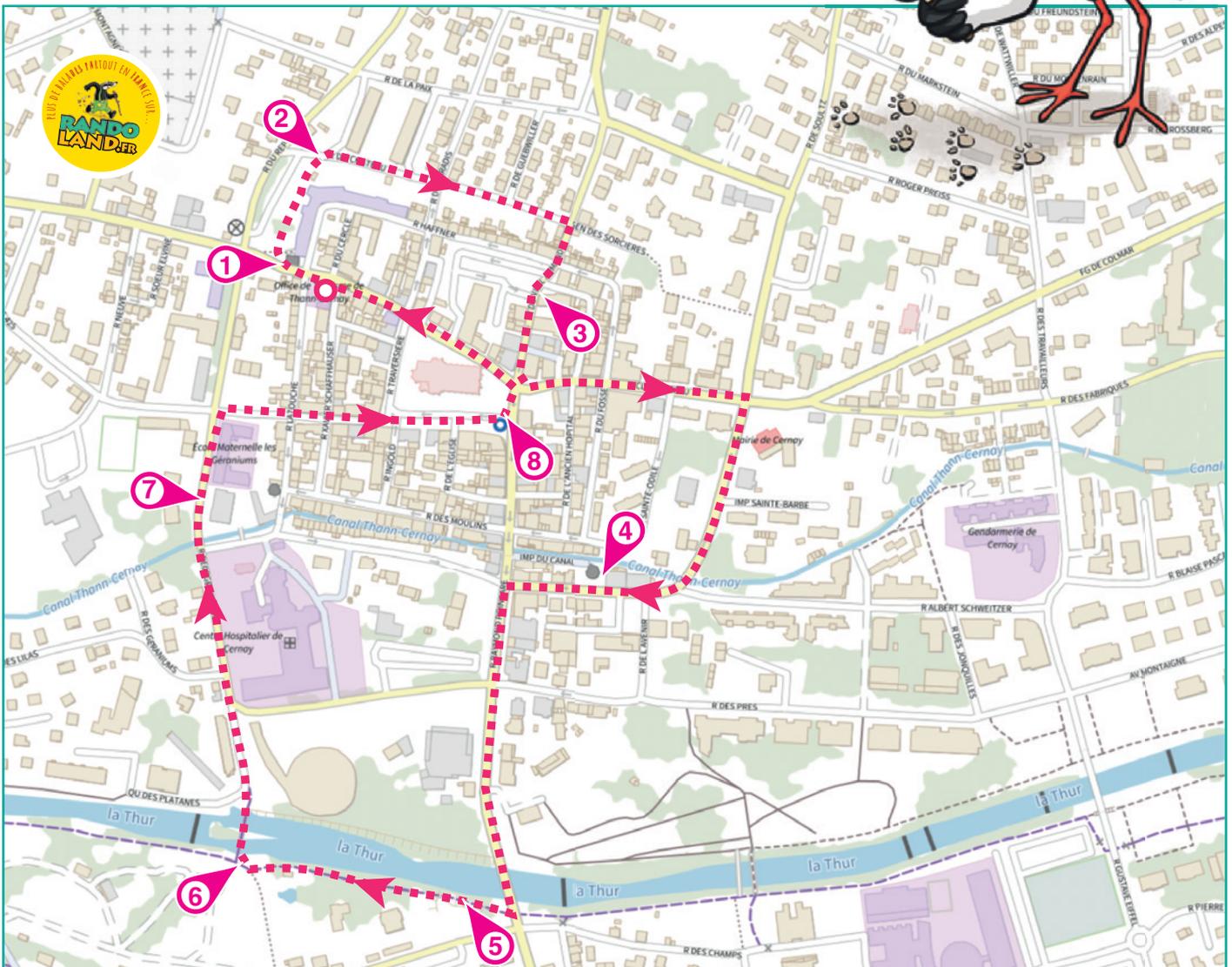
Continuer de longer la voie verte jusqu'au parc à cigognes sur la gauche **6**.

Tourner à droite sur la passerelle en suivant la direction de Soultz et

Uffholtz. Continuer tout droit pour rejoindre l'ancien tribunal au n° 5 de la rue Georges Risler **7**.

Au carrefour suivant, tourner à droite dans la rue du Maréchal Foch et continuer jusqu'au parvis de l'église Saint-Étienne **8**.

Pour revenir au point de départ, longer l'église par son flanc droit et continuer tout droit dans la rue de Thann.





4-6 ans

Cernay

Les enfants admirent les étoiles et choisissent leurs préférées.

À chaque point indice de la balade, raye sur ce dessin les étoiles identiques à celle correspondant à ta réponse. Fais bien attention : les étoiles sont de couleurs et de formes différentes (nombre de branches) !

En fin de parcours, compte le nombre d'étoiles restantes.

Note ta réponse dans la case prévue en bas à droite.

Tu pourras vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme.

Tu peux aussi vérifier sur le site www.randoland.fr et gagner des points bonus !



TA RÉPONSE

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



Cernay

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

1 La Porte d'Est

Cherche le blason de la ville sur la tour. Quel animal les représente ?
Tu vas découvrir la première étoile à éliminer (avec toutes les autres qui n'ont pas de lettres).

5 Saint Jean Népomucène

Cherche l'animal sculpté aux pieds du saint. De quel animal s'agit-il ?



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

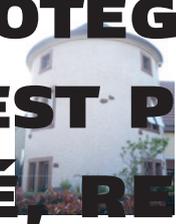
CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

2 La tour des Sorlières

Quelle photo a été prise ici ?

6 Le parc des cigognes

Près de l'entrée du chalet d'information, sous l'abri, derrière le grillage du parc. Lequel de ces drapeaux reconnais-tu sur le panneau de droite ?



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

3 La cour de Lucelle

Demande à l'abbé Lucelle de te présenter le nom de l'abbé de Lucelle sur la plaque des circuits du patrimoine. Combien de syllabes a-t-il ?

7 L'enclos du puits

De quelle couleur est cette bâtisse ?



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

4 La tour des Marchaux

De quelle forme sont les canonniers (ouverlures) de cette tour ?

8 L'église Saint Étienne

Regarde bien les deux personnares en haut des tourelles, de part et d'autre de l'entrée. Quel fruit tient dans sa main celui de gauche ?



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



Cernay

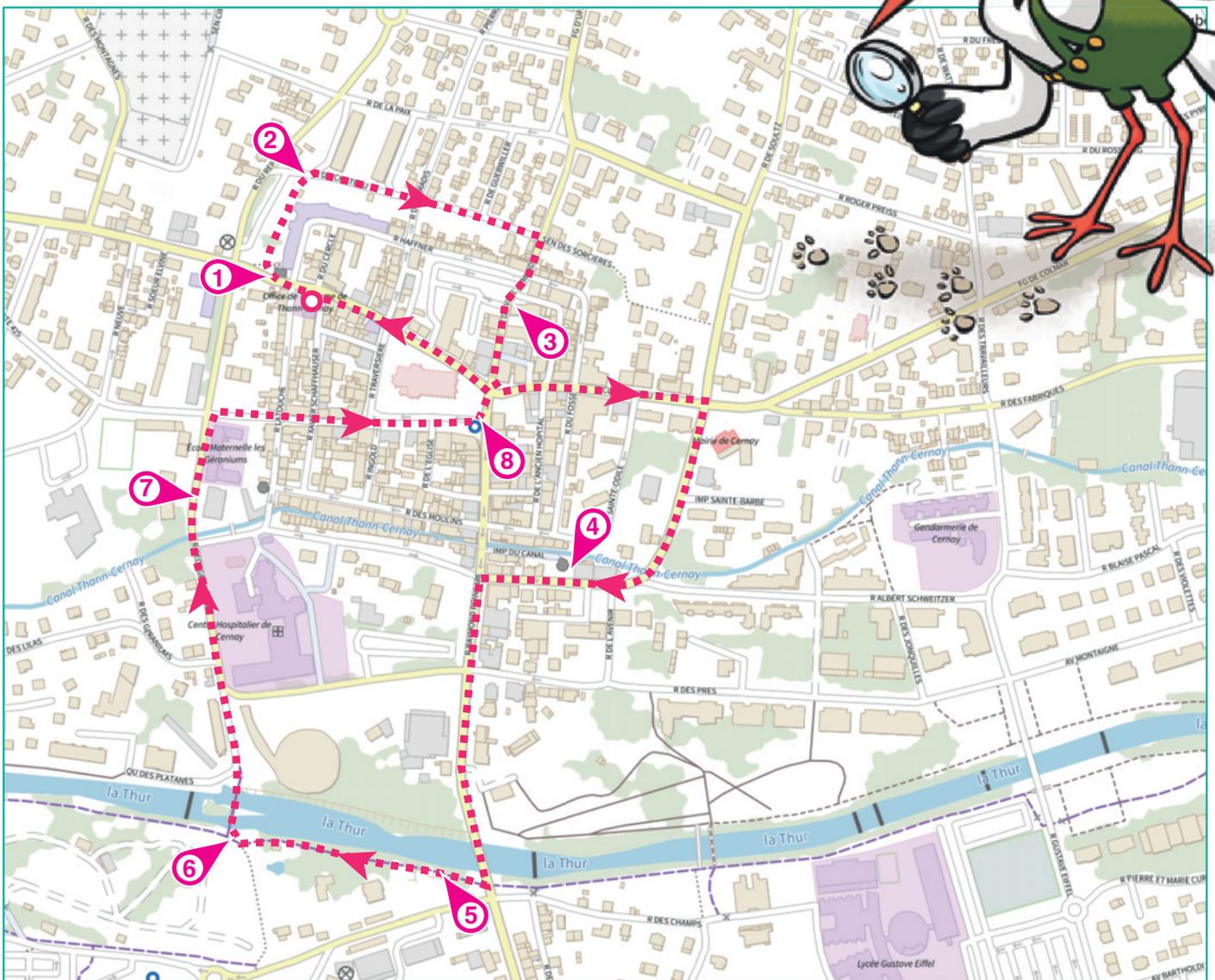
ÉNIGME

Nouvellement installés à Cernay, Mathéo et ses parents profitent de quelques jours avant la reprise pour en apprendre plus sur le patrimoine de la commune. À peine sont-ils sortis de l'Office de Tourisme que le guide s'arrête déjà et leur montre la façade de la villa Carrère. Un lapin est sculpté avec l'indication villa Jeannot Lapin. En entendant cela, le petit garçon s'exclame : « Mais, je connais Jeannot Lapin. Papa et Maman m'en racontent une histoire tous les soirs. » Tout en laissant parler Enzo trop content de partager cette information, le guide indique que le nom de cette villa n'a aucun lien connu avec ce personnage pour enfants. Mais sentant qu'Enzo meurt d'envie de donner l'identité de la femme qui raconte les histoires de Jeannot Lapin, il le laisse parler pour pouvoir reprendre ensuite tranquillement le cours de la visite.

Mène ta petite enquête pour découvrir les prénom et nom qu'Enzo s'est empressé de crier !



Tu disposes du plan ci-dessous. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.
À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.
Tu peux aussi vérifier sur le site www.randoland.fr et gagner des points bonus !





Cernay

ÉNIGME

L'inspectrice Cigo s'accorde des vacances bien méritées et comme elle est particulièrement attachée à sa région, l'Alsace, elle décide de poser ses valises à Cernay. Afin d'utiliser au mieux les quelques jours de repos qu'elle a, elle se renseigne auprès de l'Office de Tourisme pour savoir ce qu'il ne faut surtout pas rater ici et en profite pour les interroger sur un phénomène étrange à l'extérieur du bâtiment. En effet, elle a remarqué qu'une grosse pierre avait toute l'attention des touristes et que certains allaient même y coller une oreille. Étrange, non ? On lui explique alors que selon la légende, si l'on colle son oreille sur cette pierre appelée « Bibelestein », on peut parfois entendre pousser la barbe d'un empereur célèbre.

Esquissant un sourire en entendant cette histoire, l'inspectrice Cigo a tout de même retenu le surnom de cet empereur, Barberousse. Mais quel est son véritable prénom ? À toi de jouer pour le découvrir !



LISTE DES EMPEREURS

- ▶ Lothaire III, mort le 4 décembre 1137
- ▶ Conrad III, mort le 15 février 1152
- ▶ Frédéric I^{er}, mort le 10 juin 1190
- ▶ Henri VI, mort le 28 septembre 1197
- ▶ Otton IV, mort le 19 mai 1218
- ▶ Rodolphe I^{er}, mort le 15 juillet 1291
- ▶ Louis IV, mort le 11 octobre 1347
- ▶ Sigismond I^{er}, mort le 9 décembre 1437
- ▶ Maximilien I^{er}, mort le 12 janvier 1519

Tu disposes du plan ci-contre. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.

Tu peux aussi vérifier sur le site www.randoland.fr et gagner des points bons !

